



Kolejny nowy rok szkolny

Wakacje, wakacje... i po wakacjach. Pierwszego września zadzwonił dzwonek we wszystkich polskich szkołach. Uczniowie znowu założyli mundurki oraz plecaki i ruszyli, mniej lub bardziej ochotczo, zgłębiać wiedzę.

W Szkole Podstawowej nr 55 przy ul. Dobczyckiej również uroczystie rozpoczęto ten rok szkolny. Tym razem będzie on inny niż dotychczasowe. Pierwszą zmianą, która czeka uczniów, nauczycieli i rodziców jest przedłużenie nauki w szkole podstawowej o dwa lata. Tegoroczni szóstoklasiści nie są narażeni na stres związany z przygotowaniem do sprawdzianu kompetencji kończącego dotąd naukę w szkole podstawowej i dającego „paszport” do gimnazjum. Kolejne dwa lata uczniowie spędzą wśród swoich, dobrze już znanych kolegów, bez konieczności zmiany otoczenia i wchodzenia w nowe środowisko.

Po krótkim powitaniu przez dyrektora Janusza Świerczka, uczniów, nauczycieli i rodziców, klasa 5A przedstawiła zabawną scenkę „z życia szkoły”, która rozweseliła zebranych, zwłaszcza nieco wystraszonych uczniów klasy pierwszej, którzy w tym dniu po raz pierwszy przekroczyli próg szkoły. Młodzi aktorzy przedstawili bogaty katalog najczęściej spotykanych typów szkolnych osobowości i osobliwości. Zaprezentowali, oczywiście z przymrużeniem oka, postać surowej nauczycielki, klasowej piękniś - modniś, wiecz- nie spóźniającej się powsinogi, roztargnionego

zapominalskiego oraz prymusa - lizusa. Zapewne wielu uczniów klas starszych mogło doszukać się w tej parodii elementów, które mają wiele wspólnego z ich szkolnymi perypetiami.

Po części artystycznej uczniowie klas starszych udali się do sal na powakacyjne spotkania z wychowawcami, a dzielne „pierwszaki” zostały przyjęte w poczet uczniów szkoły. Uroczystości pasowania dokonał Pan Dyrektor. Były to wzruszające chwile, zwłaszcza dla rodziców, którzy z przejęciem i dumą patrzyli na swoje pociechy i zapewne zastanawiali się, jak szybko minął czas przedszkolny...

Co przyniesie ten nowy rok szkolny? Wkrótce się okaże. Pewne zmiany są już widoczne gołym okiem. W czasie wakacji w szkole przeprowadzono kolejne remonty. Zmienił się wygląd sali gimnastycznej, w której zamontowano nowe okna. Teraz jej wnętrze wydaje się większe i jaśniejsze. Nowego wyglądu nabrały również szkolne toalety. I choć w SP 55 jest jeszcze wiele potrzeb, to jednak wnikliwy obserwator może zauważyć, że z roku na rok szkoła poprawia swój wygląd.

eSKa

Zdjęcia Wioleta Żółtak-Wyrwa



Jesień

Kurdwanów 2016

Jak co roku na początku września, Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kurdwanów Nowy” zaprosiła wszystkich mieszkańców Krakowa na doroczny festyn. Zorganizowana z dużym rozmachem impreza odbyła się przy finansowym wsparciu wielu sponsorów, w tym wydatnym wkładzie finansowym Rady Dzielnicy XI.



Świętowanie rozpoczęło się już w piątek, 2 września. Wtedy to w Domu Kultury SM „Kurdwanów Nowy” rozegrano turnieje tenisa sportowego dzieci do lat 13 i w kategorii open oraz odbył się turniej brydżowy.

Sobota to tradycyjnie czas rozgrywek sportowych, zabaw rekreacyjnych i oczekiwany z wielką niecierpliwością przez właścicieli psów rasy mieszanej konkurs „4 łapy”. Opiekunowie mogą się pochwalić umiejętnościami swoich pupili, przedstawić ich jury i zawsze licznie zgromadzonej publiczności, która gromkimi brawami nagradza popisy psiaków. Zgodnie z tradycją, konkursowi towarzyszyła zbiórka karmy dla podopiecznych Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt w Krakowie.

Przez całą sobotę toczyły się rozgrywki na boisku „Orlik” przy ul. Bujaka. Przed południem odbyły się turnieje piłki nożnej dla dzieci oraz triobasketu, a po południu rozegrano mecz „Oldboje Kurdwanowa” kontra „Wawel Service”.

Z kolei niedziela to wielki rodzinny piknik z częścią artystyczną. W tym roku gwiazdą wie-

Dyżury Zarządu Dzielnicy XI

Krzysztof Sułowski

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XI
Piątek w godz. 12.00 – 14.00

Kazimierz Bożek

Zastępca Przewodniczącego Rady i Zarządu Dzielnicy XI
Poniedziałek w godz. 10.00 – 12.00

Jarosław Kajdański

Członek Zarządu Dzielnicy XI
Wtorek w godz. 10.00 – 12.00

Janusz Kostrz

Członek Zarządu Dzielnicy XI
Czwartek w godz. 18.00 – 20.00

Miłosz Mleczek

Członek Zarządu Dzielnicy XI
Środa w godz. 18.30 – 20.00

Biuro Dzielnicy XI

ul. Wysłouchów 34, 30 – 611 Kraków
tel. 12 654 57 74, tel./fax 12 654 89 33
www.dzielnica11.krakow.pl
e-mail: dzielnica11@um.krakow.pl

Sekretariat Rady i Zarządu Dzielnicy XI czynny:

Poniedziałek w godz. 9.00 – 16.00
Wtorek – piątek w godz. 11.00 – 15.00

Dyżur redaktora „Kuriera” Dzielnicy XI
w poniedziałki w godz. 13.00 – 14.00



Szanowni Państwo!

W tym roku obchodzimy 25-lecie krakowskich dzielnic pomocniczych. Pierwsze wybory do rad dzielnic odbyły się w 1991 r., w dość krótkim czasie po zmianie ustroju w naszym państwie.

Dla Dzielnicy XI bilans ćwierćwiecza działalności, mimo licznych trudności, nie wypada złe. W tym czasie Podgórze Duchackie stopniowo stawało się coraz bardziej atrakcyjnym miejscem do zamieszkania i życia. Kamieniem milowym w tym zakresie była niewątpliwie budowa wnioskowanej przez ówczesne władze dzielnicy linii tramwajowej na Kurdwanów w 2000 r. Warto także wspomnieć o budowie arterii Turowicza – Herberta, wraz z Węzłem im. Ks. Kardynała Adama Sapiehy. Z dużych inwestycji na naszym terenie, wnioskowanych lub współfinansowanych przez Radę Dzielnicy XI, a służących poprawie jakości życia, komfortu i bezpieczeństwa mieszkańców, należy wymienić budowę pełnowymiarowego krytego basenu przy ul. Wysłouchów, stworzenie największego w naszym mieście systemu monitoringu wizyjnego obejmującego Kurdwanów i Piaski Nowe, oddanie do użytku (drugiej co do wielkości w naszym mieście) Hali Sportowej KS „Orzeł” Piaski Wielkie przy ul. Niebieskiej.

Należy także wspomnieć o realizowanych w ostatnich latach remontach arterii Witosy - Nowosądecka, ciągów ulic Beskidzka - Klonowica, Wysłouchów - Bojki i ulicy Łużyckiej. Ponadto, co

roku ze środków Dzielnicy XI remontowane były drogi i chodniki, budynki placówek oświatowych, tworzone były i doposażane ogródki jordanowskie i place zabaw.

Byłoby oczywiście dużym uproszczeniem przedstawić te minione 25 lat działalności samorządu dzielnicowego tylko i wyłącznie jako samo sukcesów. Niewątpliwie pewnymi minusami są: niska frekwencja w wyborach do rad dzielnic, brak delegowania niektórych funkcji stricte urzędowych na szczebel dzielnic (tak, aby mieszkańcy z każdą drobną sprawą nie musieli jeździć do centrum), brak możliwości (na skutek decyzji Regionalnej Izby Obrachunkowej) współfinansowania przez dzielnice tworzenia i doposażania ogródków jordanowskich, zieleńców i skwerów na terenach znajdujących się w użytkowaniu wieczystym spółdzielni mieszkaniowych.

W związku z tegorocznym jubileuszem trwa ożywiona dyskusja na temat roli, znaczenia i przyszłości krakowskich dzielnic pomocniczych. Niewątpliwie należy stwierdzić, że w przypadku realizacji metropolitalnych ambicji Krakowa, rola i zakres kompetencji dzielnic musi ulec zwiększeniu.

Krzysztof Sułowski
Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XI

Relację z obchodów jubileuszu 25-lecia krakowskich dzielnic pomocniczych zamieścimy w listopadowym numerze „Kuriera”

KURIER DZIELNICY XI

www.dzielnica11.krakow.pl
30 – 611 Kraków, ul. Wysłouchów 34
tel. 12 654 5774, 12 359 3191,
tel./fax 12 654 89 33

Redakcja:

Krzysztof Duliński, kom. 502 659 625,
e-mail: k.dulinski@poczta.onet.pl

Skład, łamanie i druk: Digital Art Studio
www.digitalartstudio.pl

Nakład: 6.000 egz. bezpłatnych

Redakcja zastrzega sobie wszystkie przysługujące jej prawa, w tym do skracania, adiacji tekstów, zmiany tytułów oraz innych poprawek w nadsyłanych artykułach. Nie zamówionych tekstów nie odsyłamy.

Usuwanie azbestu

Osoby fizyczne mogą ubiegać się o dotację na usunięcie z ich posesji elementów azbestowych. Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa przedłużył termin składania wstępnych wniosków na lata 2017-2020. Nowy **termin upływa 31 października 2016 r.**

Jeśli uda się pozyskać środki z funduszy Unii Europejskiej w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych (ZIT), to w latach 2017-2020 azbest będzie usuwany

przez wyspecjalizowany podmiot wybrany w trybie przetargu nieograniczonego z dachów i ścian obiektów osób fizycznych i prawnych. Usługi nie będą obejmowały zakupu nowych materiałów, które zastąpią demontowane wyroby zawierające azbest.

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Wydziału Kształtowania Środowiska UMK od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30 – 15.30 pod numerem telefonu 12 616 87 89.

Zmiany w okolicy

Nasze otoczenie wciąż się zmienia. Powstają nowe ulice i budynki, a te już istniejące są modernizowane, uzupełniane o nowe elementy. Jednym ze źródeł zmian są środki finansowe przeznaczane przez Radę Dzielnicy XI. Oto kilka przykładów zmian, które zaszły w ostatnich tygodniach.

Kierując się głosami mieszkańców, Komisja Zieleni i Ochrony Środowiska Rady Dzielnicy XI zdecydowała o miejscach ustawienia kolejnych ławek. Postawiono je przy:

- ulicy Puszkarskiej (w kierunku CH Bonarka, prawa strona) – szt. 4
- ulicy Wysłouchów (od sklepu Lewiatan do przychodni, lewa strona) – szt. 2
- ulicy Wysłouchów (prawa strona, przy schodach w kierunku Biedronki) – szt.1
- ulicy Stojałowskiego (przy schodach w kierunku ul. Wysłouchów) – szt.
- ulicy Bojki (na dole, po prawej stronie w kierunku ul. Cechowej) – szt. 2
- ulicy Halszki – szt. 2

Kolejna ławka stanęła przy stole ping-pongowym przy ul. Heila



Trwa zaplanowane na kilka etapów ocieplenie ścian Przedszkola Samorządowego nr 33 przy ul. Rząckiej



Zakończono budowę chodnika łączącego ulicę Bochenka z ulicą Pode-dworze, który bardzo poprawi bezpieczeństwo dzieci dochodzących do Szkoły Podstawowej nr 27 od południowej strony



Wyremontowano kilka odcinków chodnika w okolicy ul. Heila

Kalejdoskop dzielnicowy

95. urodziny

Włodzimierz Wolny, kapitan AK w stanie spoczynku, obchodził swoje 95. urodziny. Z tej okazji odwiedziło Go bardzo wielu gości. Byli wśród nich m.in. przedstawiciele Urzędu Miasta Krakowa, którzy wręczyli Dostojnemu Jubilatowi kwiaty i list gratulacyjny od prezydenta Jacka Majchrowskiego, delegacja Stowarzyszenia Przyjaciół Woli Duchackiej z kwiatami i życzeniami, urzędnicy Instytutu Pamięci Narodowej, weterani ze Zgrupowania AK „Lwów”, od których kpt. Wolny otrzymał Krzyż Obrony Lwowa oraz kibice - członkowie Grupy Narodowej Klubu Sportowego „Cracovia”, którzy obdarowali Jubilata klubowym szalikiem, okolicznościowym prezentem i zaprosili Go na uroczysty obiad.

Wolanie słuchali Eleni

Występ popularnej wokalistki Eleni z zespołem przyciągnął do kościoła O.O. Zmarłychwstańców przy ul. Szkolnej bardzo liczną publiczność. Znane i popularne piosenki śpiewali wszyscy zgromadzeni, nie szczędząc gardła i oklasków.

Okazją do występ grecko-polskiej piosenkarki było wieloletnie współdziałanie Parafii Zmarłychwstania Pańskiego, Gimnazjum nr 27 i Rady Dzielnicy XI przy organizacji festynu



szkolno-parafialnego. Koncert był też formą podziękowania mieszkańcom Woli Duchackiej za wspaniałą postawę gościnności podczas Świątowych Dni Młodzieży i towarzyszącego im Festiwalu Młodych (jedną z jego scen była przywolańskiej parafii).

Niezapomniane chwile pozostaną z pewnością w pamięci słuchaczy, podobnie jak słowa piosenki „*Nic miłości nie pokona...*”.

BG

Park Rzeczny Drwinka

Podczas spotkania radnych Dzielnicy XI i XII z przedstawicielami władz miasta i Zarządu Zieleni Miejskiej dotyczącego stanu prac nad powstaniem Parku Rzecznego Drwinka, urzędnicy poinformowali, że Miasto kupiło dotąd 38 działek oraz udział w jednej działce o sumarycznej powierzchni 8,1 ha, wydając kwotę ponad 8,86 mln zł. (Przypomnijmy, że Park Drwinka docelowo ma mieć powierzchnię ok. 22 ha).

Obecnie najpilniejszą kwestią jest kupno działki numer 286. Jej nabycie oznaczałoby połączenie wykupionych terenów w obu dziel-

nicach. Dokupienie kolejnych działek – o numerach 505 i 506, dałoby powierzchnię umożliwiającą rozpoczęcie prace zmierzających do powstania Parku.

Urzędnicy mają problemy z ustaleniem właścicieli niektórych działek. Prosił radnych, by ci im pomogli, rozmawiali z mieszkańcami, kierowali zidentyfikowanych właścicieli nieruchomości do Wydziału Skarbu UMK.

Remont Cechowej

Kilkoro mieszkańców Piasków Wielkich, spotkało się z Komisją Infrastruktury Rady Miasta Krakowa i przedstawicielami Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu, by porozmawiać o planach remontu ul. Cechowej.

ZIKiT planuje na 2017 r. dwuetapowy remont wspomnianej ulicy. Pierwszy objąłby odcinek od ul. Gwarnej do skrzyżowania z ul. Łużycką. Planowany zakres prac to wykonanie kosztem 500 tys. zł nowej nawierzchni, chodnika i krzewników. W etapie drugim – do skrzyżowania z ul. Niebieską, za ok. 2 mln zł, planowana jest dodatkowo wymiana podłoża, wykonanie odprowadzenia wody deszczowej. Plany nie przewidują poszerzenia ulicy Cechowej.

Mieszkańców ucieszyły te wiadomości, ale na wszelki wypadek przypomnieli radnym i miejskim i urzędnikom, że o remont tego ważnego traktu tranzytowego upominają się od wielu lat i jeśli w przyszłym roku nie dojdzie do remontu, to spełnią swoją groźbę i zablokują ulicę Cechową.

Z dożynek na konferencję

Międzyszkolny Ludowy Zespół Pieśni i Tańca „Krakowiak” wystąpił we wrześniu na dożynkach i w ramach imprez towarzyszących dużej, międzynarodowej konferencji poświęconej zarządzaniu i monitorowaniu zasobów leśnych w celu ochrony przyrody.

Kamyk to niewielka urokliwa wieś leżąca nieopodal Częstochowy. Firma Consonni zaprosiła tam nasz zespół na Dożynki Parafialne. Zostaliśmy bardzo ciepło przyjęci przez pu-



bliczność, która czynnie włączyła się w nasz występ i zatańczyła na koniec z członkami Zespołu poloneza.

Atmosferę wydarzenia podkreślał dodatkowo charakter samego Consonni Folwark Kamyk, gdzie odbyła się uroczystość. W zamyśle założycieli Folwarku, państwa Haliny i Zdzisława Bartelaków, ma to być skansen serwujący tradycyjne wiejskie jedzenie. To jednak nie wszystkie atrakcje tego miejsca. W jego granicach można również spotkać wiele gatunków zwierząt, m.in. alpaki, kury, kaczki, pawie, osły itp. Znajduje się tam również ekspozycja przedmiotów używa-

nych przed laty w gospodarstwach domowych, m.in. móżdżerzy, wałków. Na terenie Folwarku można również zwiedzić dawną chatę wiejską.

Jadąc do Kamyka, członkowie „Krakowiaka” zwiedzili klasztor na Jasnej Górze, zapoznając się z jego historią, dziedzictwem kulturowym i duchowym.

Laboratorium Geomatyki Wydziału Leśnego Uniwersytetu Rolniczego im. Hugona Kołłątaja w Krakowie zaprosiło nas z kolei do wystąpienia przed uczestnikami dużej międzynarodowej konferencji poświęconej monitorowaniu zasobów leśnych. Nasz występ został bardzo entuzjastycznie przyjęty.

O kolejnych wydarzeniach z udziałem Zespołu chętnie opowiem w kolejnym numerze „Kuriera”. Tymczasem zapraszamy do śledzenia nas na FB i do przeglądania strony www.krakowiak.edu.pl

Z obrad Rady Dzielnicy

Nowe umowy najmu

Radni zgodzili się na ponowne zawarcie umów najmu lokali socjalnych przy ul. Czarnogórskiej 3 i Dauna 66A z dotychczasowymi najemcami. Decyzja była poprzedzona wizją lokalową przedstawiciela Komisji Mieszkaniowej, który rozmawiał z mieszkańcami przedmiotowych lokali i sąsiadami.

Szczególnie dokładnie analizowano sytuację w mieszkaniu przy ul. Czarnogórskiej 3, gdzie w ramach jednego lokalu funkcjonują dwa niezależne gospodarstwa domowe wspólnie korzystające z kuchni i łazienki. W uchwale radni zwrócili uwagę „na znaczącą wadliwość takiej sytuacji”.

Przesunięcie środków

Po podsumowaniu realizacji zadania „Przebudowa drogi i chodnika – ul. Beskidzka (się-

gacz)” okazało się, że kosztowało ono mniej niż przeznaczyli na nie radni w swej uchwale. Zdecydowano, że wolne środki zostaną wydane na remont „odparzonych” tynków w kapliczce przy ul. Malborskiej oraz na zakup nowych ławek (staną one m.in. na ul. Puskarskiej i Stojałowskiego).

Negatywna opinia

Radni negatywnie zaopiniowali pomysł wzniesienia budynku wielorodzinnego z częścią usługową na parterze u zbiegu ulic Heila i Klono-wica. W uzasadnieniu napisano, że „w przedmiotowym rejonie Dzielnicy XI istnieje duży problem związany z niewystarczającą liczbą miejsc parkingowych. W świetle przedłożonych dokumentów planowana inwestycja nie spełnia kryteriów określonych w tym zakresie w przyjętym przez Radę

Miasta Krakowa Programie obsługi parkingowej dla Miasta Krakowa”.

Plan zagospodarowania

Trwają prace nad miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego rejonu ulic Łużycka – Cechowa – Tuchowska. Podczas sierpniowej sesji radni rozmawiali o niepokojących sygnałach docierających z Rady Miasta Krakowa o pomysłach planistów, m.in. budowa szerokiej ulicy Nowa Sławka między ulicami Łużycką i Cechową, wprowadzenie wysokiej zabudowy wielorodzinnej w rejonie Świątnik w Piaskach Wielkich. Uznano, że należy być w kontakcie z Komisją Planowania Przestrzennego Rady Miasta Krakowa, monitorować postęp prac nad planem, rozmawiać o propozycjach z mieszkańcami, by w chwili, gdy Rada Dzielnicy XI zostanie poproszona o przedstawienie stanowiska mieć wypracowane stanowisko, przygotowane argumenty.

Opr. KD

Badanie elektrosmogu

Zakup nowoczesnych urządzeń pomiarowych pól elektromagnetycznych (PEM), cykliczne spotkania mieszkańców z ekspertem ds. PEM oraz prelekcje w Miejskim Centrum Dialogu – w ten sposób Kraków chce dołączyć do innych miast na świecie, takich jak Paryż, Bruksela, Wiedeń, Frankfurt, Turyn, które zwracają uwagę na ochronę swoich mieszkańców przed zanieczyszczeniem polami elektromagnetycznymi, popularnie zwanymi elektrosmogiem.

- Na całym świecie urządzenia łączności bezprzewodowej są traktowane jako zanieczyszczenie o nierozpoznanym wpływie na zdrowie. Są prowadzone w tej materii różne badania, ale dane są rozbieżne – mówi prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. - Przepisy nie dają pewności, jak wygląda sytuacja z mobilną telekomunikacją. Nie czekając na zmianę prawa w tej materii, postanowiliśmy sami zakupić urządzenia, które będą mierzyć pole elektromagnetyczne i udostępniać mieszkańcom informacje o tego typu zanieczyszczeniach – dodaje prezydent.

Radni Miasta Krakowa trzykrotnie (w 2012, 2014 i 2015 r.) uchwalali rezolucje w sprawie badania PEM do najwyższych władz RP. Obowiązujący dotychczas sposób weryfikacji rzeczywistego narażenia mieszkańców na PEM wydaje się być niewystarczający. W związku z tym, dostarczenie rzetelnych informacji dotyczących rzeczywistych poziomów gęstości mocy PEM stało się jednym z priorytetowych działań dla Miasta Krakowa. W tym roku przewidziano

w budżecie na ten cel 450 tys. złotych. Z tych środków planowany jest zakup: zestawu selektywnego pomiaru PEM, tzw. analizatora widma, jako dodatkowego narzędzia do weryfikacji pól elektromagnetycznych dla Wydziału Kształtowania Środowiska UMK oraz Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska, osobistych dozymetrów rejestrujących ekspozycję na PEM skorelowaną z lokalizacją GPS, aby wypożyczać je mieszkańcom do pomiarów, oprogramowania do symulacji 3D przestrzennego rozkładu PEM w zdefiniowanej przestrzeni miejskiej.

- Narzędzia te mają ułatwić weryfikację danych zgłaszanych przez inwestorów stacji bazowych telefonii komórkowych i mają być uzupełnieniem do działań realizowanych obecnie przez Wojewódzką Inspekcję Ochrony Środowiska – mówi Ewa Olszowska-Dej, dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska UMK.

Magistrat będzie współpracować z dr Barbarą Galdzińską-Calik, ekspertem w zakresie pól elektromagnetycznych z Instytutu Badań Elek-



tromagnetycznych im. Jamesa Clerka Maxwella, która ma być wsparciem dla mieszkańców zgłaszających się z problemem zanieczyszczenia polami elektromagnetycznymi.

Spotkania mieszkańców z ekspertem ds. PEM odbywają się w Miejskim Centrum Dialogu (ul. Bracka 10) w wyznaczone środy między godz. 16.00 a 18.00. (najbliższe terminy to 5, 19, 26 października, 9, 16, 23 listopada, 1 i 7 grudnia). Mieszkańcy mogą na nich zgłaszać sprawy dot. PEM, które zostaną przekierowane do odpowiedniego organu samorządu terytorialnego. Planowane są prelekcje dotyczące ochrony przed PEM i praw mieszkańców do informacji o środowisku, będzie możliwość wypożyczenia indywidualnych dozymetrów przez mieszkańców.

Pytania w sprawie pól elektromagnetycznych i spotkań w Miejskim Centrum Dialogu można kierować na adres ws.umk@um.krakow.pl

Jesień Kurdwanów 2016



c.d. ze str. 1

czoru był zespół BLUE CAFE. Zanim pojawił się na scenie gościli na niej m.in. grający covery zespół Detox, orkiestra dęta z Łącka i Krzysztof Bigaj, który przypomniał piosenki Eugeniusza Bodo. Wystąpili też młodzi artyści z krakowskich domów kultury, zawodnicy taekwondo oraz tancerze wykonujący Zumbę. Były też konkursy z atrakcyjnymi nagrodami. Jeden, zorganizowany z okazji jubileuszu ośrodka TVP Kraków, nosił tytuł „Kino i telewizja w Krakowie”, a drugi, przygotowany we współpracy z Urzędem Miasta Krakowa, odbył się pod hasłem „Kraków miastem twojego życia”.

Teren wokół estrady tętnił życiem – liczne atrakcje dla młodszych i starszych, stoiska gastronomiczne i promocyjne przyciągały tłumy. Duże zainteresowanie budziły trzy piecyki gazowe przechadzający się po okolicy. Był to element kampanii promocyjnej „Ciepło dla Krakowa”. Piecyki przekonywały, że niestety są niebezpieczne, że lepszym od nich rozwiązaniem jest ciepła woda użytkowa dostarczana wprost do mieszkań.

Oczywiście, jak co roku, odbył się też mini maraton oraz akcja krwiodawstwa przeprowadzona przez Hutniczy Klub Honorowych Dawców Krwi. A na zakończenie wielki pokaz sztucznych ogni.



DUL



Zdjęcia z archiwum
Adam Zabdrya i SM „Kurdwanów Nowy

Wakacyjne wspomnienia

Wakacje już za nami, ale wakacyjne wspomnienia pozostaną z nami jeszcze na długo.

W Młodzieżowym Domu Kultury im. K. I. Gałczyńskiego przy ul. Beskidzkiej tegoroczny okres wypoczynku od nauki w szkole upłynął uczestnikom Akcji Lato wyjątkowo atrakcyjnie. Każdy dzień niósł ze sobą ciekawe propozycje spędzenia czasu – były, m.in., wyjazdy poza Kraków, warsztaty w krakowskich muzeach, plenery plastyczne, wyjścia do kina.



Dzieci zwiedzały Kopalnię Soli w Bochni, uczestniczyły w warsztatach archeologicznych w Dworku w Branicach oraz w warsztatach ludowych w skansenie w Wygiełzowie. Bardzo wiele radości sprawiła dzieciom wizyta w Zatorlandzie, gdzie odwiedziły Domek do Góry Nogami oraz Park Ruchomych Dinozaurów.

Wiele atrakcyjnych propozycji w ramach Akcji Lato oferowały krakowskie muzea i parki. Uczestnicy zajęć w MDK chętnie z nich korzystali. Dzieci brały udział w warsztatach w Muzeum Etnograficznym pt. Laboratorium zabawy, podczas których poznały wiele sposobów na dobrą, wspólną zabawę bez tabletu i komputera. Odwiedziły także Ogród Doświadczeń, gdzie uczestniczyły w różnego rodzaju eksperymentach prezentujących różnorodne zjawiska fizyczne i przyrodnicze oraz Park Edu-

tacji Globalnej. Tu usłyszały wiele ciekawych informacji o Afryce.

W wakacyjnej ofercie MDK nie zabrakło także wyjazdów na basen, wyjść do kina oraz różnorodnych warsztatów plastycznych organizowanych w pracowni placówki. Odbłyły się, m.in., warsztaty z decoupage, dzieci malowały kafle i witraże średniowieczne, a także uczestniczyły w plenerze plastycznym w Parku Miejskim w Skawinie.

Niestety na następne atrakcje trzeba poczekać cały długi rok! A zatem do zobaczenia!



Bożena Partyła
Zdjęcia Andrzej Powroźnik

KLUB OSIEDŁOWY WOLA DUCHACKA WSCHÓD, ul Malborska 98 (Gimnazjum 27, wejście od boiska) zaprasza w roku szkolnym 2016/17 na:

- naukę gry na instrumentach klawiszowych
- zajęcia pracowni muzycznej
- warsztaty rap-rockowe
- spotkania Koła Seniora
- naukę języka angielskiego (szkoła Syllabus)
- zajęcia grupy teatralnej dla dzieci
- zajęcia wokalne
- zajęcia świetlicowe
- zajęcia baletowe dla dzieci młodszych
- spotkania koła plastycznego dorosłych „Mirofory”
- zajęcia plastyczne dla dzieci
- zajęcia ruchowe dla pań
- spotkania klubu młodzieżowego
- zbiórki gromady zuchowej Borowe Skrzaty

Informacje i zapisy od poniedziałku do piątku w godzinach 14.00-20.00.

Wszelkie informacje można uzyskać telefonicznie pod numerami 12 655 91 77 i 519 309 357 lub mailowo czarnogor@wp.pl. Można ich też szukać na www.dkpodgorze.krakow.pl oraz na Facebooku (Klub Wola Duchacka-Wschód).

Rodzice w „Piaskownicy”

W Klubie Kultury „Piaskownica” działa jeden z krakowskich Klubów Rodziców. Ich głównym celem jest wspieranie rodzin z dziećmi oraz oczekujących na potomstwo. Kluby stwarzają przestrzeń przyjazną rodzicom i dzieciom, są miejscem w którym rodzice mogą uzyskać fachowe porady specjalistów z różnych dziedzin.

Są to zarówno porady medyczne - lekarzy, pielęgniarek, położnych, dietetyków, logopedów, czy psychologów, którzy przybliżają kwestie związane ze zdrowiem, rozwojem oraz wychowaniem dziecka. Przewidziano również m.in. zajęcia dogoterapii, kurs samoobrony Bezpieczna Mama, warsztaty masażu niemowląt, poznanie metody Sign2Baby, zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci (np. wspólne czytanie bajek, zajęcia umysłalnijące), pilates dla kobiet w ciąży.

Propozycje poszczególnych Klubów dopasowane są do możliwości lokalowych danego miejsca oraz potrzeb zgłaszanych przez lokalną społeczność. W „Piaskownicy” odbywają się m.in. następujące zajęcia:

Fit mama & baby - Program treningowy, którego głównym celem jest stopniowy powrót mamy do formy po porodzie, poprzez wykonywanie prostych ćwiczeń ze swoim dzieckiem. Dzięki połączeniu bliskości rodzicielskiej z dobroczynnym działaniem aktywności fizycznej korzyści

Oszczędzaj wodę – dbaj o przyrodę!

Samorządowe Przedszkole nr 132 przy ul. Merkuriusza Polskiego zorganizowało międzyprzedszkolny konkurs plastyczny „Oszczędzaj wodę – dbaj o przyrodę!” adresowany do dzieci w wieku od 3 do 6 lat. Informacja o konkursie dotarła również w inne rejony Polski, skąd przysłano prace konkursowe, przez co konkurs ogłoszono ogólnopolskim. Pomysłodawcą i koordynatorem konkursu była Joanna Kosiarska, nauczyciel wychowania przedszkolnego.

Do współpracy zaproszono Radę Dzielnicy VIII i Radę Dzielnicy XI, które objęły konkurs Patronatem Honorowym. Rada Dzielnicy X oraz Wodociągi Krakowskie uczestniczyli w przedsięwzięciu jako Partner Konkursu, natomiast miesięcznik „Blżej Przedszkola” został Patronem Medialnym.

Celem konkursu było zapoznanie dzieci ze znaczeniem czystej wody dla człowieka i środowiska naturalnego, wpajanie nawyków oszczędzania wody, kształtowanie właściwych zachowań proekologicznych, uświadomienie dzieciom, że woda jest warunkiem życia na Ziemi i odgrywa bardzo ważną rolę w życiu ludzi, roślin i zwierząt. Konkurs nawiązywał też do corocznych obchodów Światowego Dnia Wody.

Nadesłano ponad 70 różnorodnych prac plastycznych. Każda z nich była warta uwagi i niepowtarzalna. Ich autorzy wykazali się pomysłowością pokazali, że posiadają wiedzę na temat znaczenia i ochrony wody. Hasło „Oszczędzaj wodę – dbaj o przyrodę!” zachęciło przedszkolaków do utrwalania zdobytej wiedzy i kształtowania nawyków ekologicznych.

W jury zasiadli przedstawiciele różnych środowisk - Anna Piasecka (dyrektor Przedszkola nr 132), Urszula Twardzik (radna Dzielnicy VIII), Danuta Zamulińska (radna Dzielnicy XI), Andrzej Jończyk (radny Dzielnicy X), Dominik Galas (redaktor Swosowickiego Portalu Informacyjnego) oraz Robert Halik (wydawca i dyrektor naczelny miesięcznika „Blżej Przedszkola”). Po

wielu dyskusjach i długich obradach, podczas których zwracano uwagę na oryginalność i walory artystyczne prac, pomysłowość i samodzielność autorów, wytypowano laureatów konkursu.

Nagrody główne i wyróżnienia ufundowane przez Wodociągi Krakowskie oraz Redakcję „Blżej Przedszkola” zostały przyznane w dwóch kategoriach wiekowych.

Kategoria dzieci młodsze, 3-4 latki:

I miejsce – Julian Gomułka, Przedszkole nr 163, Kraków

II miejsce – Leon Doszła, Przedszkole nr 18, Warszawa

III miejsce – Milena Broś, Przedszkole nr 6, Kraków

1. wyróżnienie – Hanna Szymula, Przedszkole nr 22, Kraków

2. wyróżnienie – Pola Galas, Przedszkole nr 132, Kraków

Dodatkowe wyróżnienia:

Franciszek Litwa Derecki, Przedszkole nr 163, Kraków

Patryk Szelezer, Przedszkole nr 145, Kraków

Zofia Ościak, Przedszkole Niepubliczne „Jarzębinka”, Kraków

Gabriela Kraińska, Przedszkole nr 132, Kraków

Aleksander Pięga, Przedszkole nr 36, Kraków



Kategoria dzieci starsze, 5-6 latki:

I miejsce – Karolina Mus, Przedszkole nr 6, Kraków

II miejsce – Paulina Czaplicka, Przedszkole Niepubliczne „Odkrywczy Talentów”, Lublin

III miejsce – Ryszard Oprocha, Przedszkole nr 132, Kraków

1. wyróżnienie – Maria Cepuch, Przedszkole nr 133, Kraków

2. wyróżnienie – Aniela Kępa, Przedszkole nr 132, Kraków

Dodatkowe wyróżnienia:

Karolina Mietła, Przedszkole Prywatne „Tęczowa Kraina”, Kraków

Paulina Pawelec, Przedszkole nr 132, Kraków

Emilia Walczyk, Przedszkole nr 36, Kraków

Tomasz Łoś, Przedszkole nr 132, Kraków

Miłosz Krzak, Przedszkole nr 163, Kraków

Gabriela Cygan, Przedszkole nr 6, Kraków

Kacper Rumian, Przedszkole nr 132, Kraków

Laureaci konkursu, wraz z nauczycielami prowadzącymi, zostali zaproszeni na uroczyste rozdanie dyplomów i nagród, które odbyło się w Samorządowym Przedszkolu nr 132. Laureatom z Warszawy i Lublina nagrody wysłano kurierem.

Wszystkim małym uczestnikom gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów, a nauczycielom dziękujemy za opiekę artystyczną i zapraszamy do udziału w kolejnych konkursach.

Joanna Kosiarska

Samorządowe Przedszkole nr 132



Zdrowa żywność od lokalnego rolnika

Mieszkańcy dużych miast poszukują zdrowej i smacznej żywności. Z kolei mali, lokalni wytwórcy mają problem z dotarciem ze swoimi produktami do odbiorców. „Spotkaniu się” obu stron służy platforma zakupowa Lokalny Rolnik.

Co prawda sklepowe półki uginają się pod ciężarem produktów, ale coraz trudniej znaleźć zdrową żywność, bez konserwantów (rocznie zjadamy około 2 kg konserwantów!), polepszaczy smaku i innych chemicznych dodatków.

Wraz ze wzrostem zamożności Polaków, rośnie też świadomość znaczenia zdrowego trybu życia, spożywania naturalnych, pozbawionych konserwantów produktów czy wyhodowanych bez nawozów sztucznych warzyw i owoców.

W dużych miastach bezpośredni dostęp do naturalnej i niedrogiej żywności jest niestety ograniczony. Inicjatywą, która wychodzi na przeciw tym problemom jest wirtualny bazar zdrowej żywności, pochodzącej bezpośrednio od sprawdzonych wytwórców - Lokalny Rolnik. Jego twórcami są Sylwia i Andrej Modic. Pomysł zrodził się, gdy napotkali trudności z zapewnieniem odpowiednich produktów dla swojej córki chorej na alergię pokarmową, źle reagującej na wszelkie konserwanty. Gdy zaczęli kupować żywność u lokalnych rolników, znajomi prosili ich, by „przy okazji” wzięli też to i owo dla

nich. Z biegiem czasu skala zakupów była tak duża, że państwo Modic pomyśleli o stworzeniu internetowej platformy zakupowej.

Jak to działa?

Osoby zainteresowane zaopatrzeniem się w zdrową żywność składają na portalu zamówienia na wybrane produkty. Zakupów można dokonywać

o dowolnej porze, a ich odbiór odbywa się raz w tygodniu, w miejscu przynależnym do grupy zakupowej, którą użytkownicy wybrali, rejestrując się na Lokalnym Rolniku.

Nad działalnością każdej grupy zakupowej czuwa koordynator, który przypomina o terminach zamówień, odpowiada na pytania grupowiczów i wspiera rozwój grupy. Koordynatorką jednej z nich jest Ewa Jaraczewska, mieszkająca przy ul. Bujaka na os. Kurdwanów.

- Moja grupa liczy formalnie ok. 700 osób.

Są to osoby z najbliższej okolicy, ale też z innych dzielnic Krakowa, czy nawet z Wieliczki i Niepołomic. Co tydzień zamówienia składa ok. 20 osób. Głównie ludzie młodzi, świadomych znaczenia zdrowej, naturalnej żywności – tłumaczy pani Ewa. Dodaje, że nie kieruje nimi snobizm czy podążanie za modą, ale autentyczna troska o zdrowie swoje



i ich rodzin. Odbiorcami są młode mamy chcące zapewnić swoim pociechom świeży nabiał, pachnące warzywa i owoce, mężczyźni ćwiczący na siłowniach, którym zależy na kupnie pozbawionego antybiotyków i konserwantów mięsa, a także alergicy, czy osoby na różnego rodzaju dietach.

Młodzi smakosze

Ewa Jaraczewska z uśmiechem opowiada o dzieciach, które dotąd unikały warzyw, niechętnie patrzyły na owoce. Odkąd jednak przychodzi z swymi mamami po odbiór zamówień nagle polubiły „zieleninę”, nie mogą się doczekać kolejnej dostawy. Trudno się im dziwić, skoro prawie w każdym tygodniu przygotowana jest degustacja produktów. – Dzieciaki wymieniają wszystko co przygotowuję. Nawet niemowlaki sięgają po smakołyki. Obowiązkowo muszą być ogórki kiszzone, które smakują młodszym i starszym – opowiada pani Ewa.

Dodaje, że z częścią odbiorców jest już na etapie przyjaźni, wspierają się w różnych obszarach. - Odbiór towaru to na ogół w zasadzie



wizyta towarzyska – dzieci bawią się zabawkami mojej córki, figlują z psem czy kotem. W tym czasie rodzice mogą porozmawiać, poznać się, wymienić uwagi i doświadczenia. Tworzymy pozytywną, lokalną społeczność, a to wszystko dodatkowo, w wolnym czasie. Wychodząc, uradowane dzieci często pytają swoich mam *przyjdziemy tu jeszcze? Było super!, a słysząc potwierdzenie pytają mnie czym będą mogły się poczęstować za tydzień.*

Ewa Jaraczewska przekonuje, że działania koordynatora nie wymagają dużego nakładu czasu i olbrzymich powierzchni magazynowych. Najważniejszy jest entuzjazm i posiadanie 2-3 metrów kwadratowych powierzchni, gdzie raz w tygodniu składowane są zamówione produkty.

Surowe wymagania

- W praktyce wygląda to tak, że dostawcy przywożą swoje produkty do magazynu przeładunkowego. Tu są kompletowane zamówienia i pakowane w papierowe torby. Wyroby wymagające warunków chłodniczych jadą do koordynatorów w specjalnych pojemnikach, z których wyjmowane są dopiero podczas odbioru zamówienia – tłumaczy Ewa Jaraczewska. Dodaje, że początkowo do Krakowa trafiały wyroby z różnych stron Polski. Odkąd powstało w okolicy kilka grup zakupowych szybko przybywa lokalnych dostawców chcących współpracować z Lokalnym Rolnikiem.

Znalezienie się w gronie dostawców nie jest wcale łatwe. Nie wystarczy zapewnienie, że produkcja czy hodowla odbywa się w naturalny sposób, wg tradycyjnych receptur, czy nawet okazanie różnych certyfikatów. Każdy potencjalny nowy dostawca jest bardzo dokładnie sprawdzany. Jego produkty poddawane są kilka razy analizom chemicznym, wizytowane jest samo gospodarstwo. Producentów jednak to nie odstrasza. Garną się do Lokalnego Rolnika, bo dzięki niemu zyskują dostęp do świadomych znaczenia zdrowej żywności odbiorców, mają ułatwiony zbyty swoich wyrobów. Odbiorcy mają już do wyboru blisko 1000 produktów lokalnych: ekologiczne warzywa i owoce, nabiał, jaja, wędliny i mięso, przetwory, chleby, dania gotowe, naturalne soki itp.

Krzysztof Duliński

Kontakt do Ewy Jaraczewskiej:

krakow@lokalnyrolnik.pl lub 570 519 576.

Grupa zakupowa Kurdwanów

https://lokalnyrolnik.pl/krakow_kurdwanow

Rodzice w „Piaskownicy”

c.d. ze str. 8

z udziału w tych zajęciach czerpie zarówno mama, jak i jej dziecko.

Zajęcia przeznaczone są dla mamy z dzieckiem od 3 miesięcy do 1,5 roku.

Gimnastyka dla kobiet w ciąży. Ćwiczenia w ciąży wpływają korzystnie nie tylko na przebieg porodu, ale i na stan kobiety w ciąży. Specjalny, kompleksowy system ćwiczeń usprawniający kondycję całego kręgosłupa, wzmacniający mięśnie przykręgosłupowe jak i te głęboko położone na dnie miednicy. Celem ćwiczeń jest rozciągnięcie i wzmocnienie wszystkich mięśni ciała bez ich nadmiernego rozbudowania, odciążenie kręgosłupa, poprawa postawy ciała, obniżenie poziomu stresu.



Zabawy z animatorem (dla dzieci w wieku od 1 do 3 lat oraz rodziców). Spotkania, których celem jest wszechstronny psychofizyczny rozwój małego dziecka - rozwijanie sprawności fizycznej, manualnej a także jego wyobraźni, wrażliwości i aktywności twórczej.

Warsztaty psychologiczne dla rodziców poświęcone rozwiązywaniu różnego rodzaju problemów wychowawczych, prawidłowym sposobom komunikacji z dzieckiem oraz temu, czego dzieci w wychowaniu potrzebują najbardziej.

Udział we wszystkich zajęciach jest bezpłatny.

W związku z ograniczoną liczbą miejsc konieczne są wcześniejsze zapisy w biurze Klubu Kultury „Piaskownica” przy ul. Łużyckiej 55, telefonicznie pod numerem telefonu 12 652 10 10 lub 505 244 274 lub mailowo: klub.piaskownica@gmail.com

Związek Centralny Dzieła Kolpinga w Polsce zaprasza do udziału w projekcie aktywizacyjnym „Tak, potrafię!”

Jego celem jest kompleksowe wsparcie grupy 160 Małopolan w zakresie aktywizacji zawodowo-edukacyjnej poprzez włączenie uczestników w ścieżkę określoną Indywidualnym Planem Działania. Efektem zrealizowanych szkoleń i staży będzie podniesienie kwalifikacji oraz zdobycie doświadczenia, a tym samym zaistnienie na rynku pracy.

Kto może zostać uczestnikiem?

Osoby do 29. roku życia zamieszkałe na terenie Małopolski, które:

- nie pracują i nie są zarejestrowane w urzędzie pracy (są bierne zawodowo)
- nie kształcą się **w trybie stacjonarnym (dziennym)**
- nie szkolą się (w okresie ostatnich 4 tygodni)

Korzyści dla uczestnika

- wsparcie w określeniu planów zawodowych poprzez tworzenie Indywidualnego Planu Działania
- zdobycie doświadczenia zawodowego poprzez udział w 4- lub 6-miesięcznym stażu u pracodawcy
- podniesienie kompetencji zawodowych poprzez udział w szkoleniu zakończonym uzyskaniem kwalifikacji/uprawnień
- możliwość otrzymania dotacji na rozpoczęcie działalności gospodarczej
- oferty pośrednictwa pracy i kompleksowej pomocy

Rezultat:

Praca lub rozpoczęcie działalności gospodarczej oraz nowe kwalifikacje i praktyczne doświadczenie zawodowe

Udział w projekcie „Tak, potrafię!” jest całkowicie bezpłatny

Zgłoszenia i informacje:

Centrum Wsparcia „Kolping”, ul. Żułowska 51, 31-436 Kraków, centrum.krakow@kolping.pl
tel. 12 418 77 77

KURIER *mały*

Cześć Dzieciaki!



Październik to wyjątkowy miesiąc dla wszystkich miłośników książek i światów w nich przedstawianych. Dla mnie też jest to miesiąc wyjątkowy. W październiku bowiem od 20 lat organizowane są Międzynarodowe Targi Książki w Krakowie. W tym roku święto książki rozpoczyna się w czwartek, 27 października, i potrwa do niedzieli, 30 października. Zachęcam Was do wzięcia udziału w tym wyjątkowym wydarzeniu. W ciągu czterech dni możecie spotkać autorów swoich ulubionych książek, wziąć udział w zabawach, poznać nowych ludzi, którzy tak jak Wy uwielbiają książki. To czas i miejsce na premiery książkowe i zakupy z autografem. O nowych książkach napiszę w następnym numerze. Teraz zabieram Was do świata magicznych stworów, czarów i pasjonujących przygód.

Książka, o której piszę i, którą serdecznie polecam, została napisana w 2003 roku przez Holly Black i Tony'ego DiTerlizzi. Opowiada o przygodach trójki dzieci, które nagle musiały się przeprowadzić do nowego miasta, rozpoczynając naukę w nowej szkole. Zamieszkały w starym, ogromnym domu, który należał do nieznannej im wcześniej ciotki. W tym domu odnalazły niezliczone butelki z miodem i sosem pomidorowym. Po co ich ciotka trzymała tyle miodu i sosu pomidorowego? Kto mieszkał w otaczającym dom lesie? Kogo słychać było w ścianach? Na te i inne pytania odnajdziecie odpowiedzi w książce, którą czyta się jednym tchem.

Cała opowieść zamknięta jest w pięciu, poręcznych tomach, które można wszędzie ze sobą zabrać. Piękne ilustracje, niespotykane postaci i przygody, które Wam się nawet nie śniły. Seria „Kroniki Spiderwick”: Przewodnik terenowy, Kamienne oko, Sekret Lucindy, Żelazne drzewo i Gniew Mulgarata doczekała się ekranizacji w 2008 roku. Ci z Was, którzy obejrżeli film obowiązkowo muszą przeczytać książkę, a Ci z Was, którzy przeczytali książki muszą zobaczyć film wyreżyserowany przez Marka Watersa.

Dlaczego w październiku polecam Wam właśnie tę serię? Odpowiedź jest prosta. W październiku obchodzimy Miesiąc Bibliotek Szkolnych, w Krakowie odbywają się wspomniane już Międzynarodowe Targi Książki, a w Kronikach Spiderwicka obok rodzeństwa, goblinów, potworów i innych fantastycznych stworzeń, to właśnie KSIĄŻKA jest głównym bohaterem. Bardzo chciałbym odnaleźć taki pamiętnik i móc przeżyć taką przygodę. Polecam Wam tę książkę i do zobaczenia na Targach Książki :)

Polecam!

Wasz Kurier Mały



Uroki jesieni

22 września o godz. 16:21 rozpoczęła się astronomiczna jesień. Piękna, mieniająca się kolorami pora roku, dostarczająca wielu darów, z których można wykonać piękne rzeczy – różnobarwne bukiety liści, postaci z kasztanów czy żółędzi, kompozycje z liści, jarzębiny, głogu i innych jesiennych owoców.

Ruszcie z rodzicami, dziadkami, opiekunami ze szkół i przedszkoli na poszukiwanie darów jesieni, wykonajcie ciekawe prace i przyslijcie ich zdjęcia do redakcji. Zdjęcia tych najoryginalniejszych opublikujemy w tej rubryce. Aha, nie zapomnijcie o tytule pracy i podaniu swego imienia, wieku, ewentualnie szkoły czy przedszkola, gdzie dzieło powstało.

Kurier Mały

